



Bücher

Menschen

Begegnung

# 2022 年度報告

藍書屋基金會 **Blaues Haus Stiftung**

---

Maschstr. 7, 30169 Hannover

[nihao@lanshuwu.de](mailto:nihao@lanshuwu.de)

[Lanshuwu.de](http://Lanshuwu.de)

2023 年 6 月 21 日

# 目錄

前言	3
我們是誰？	3
基金會緣何成立？	3
我們將做什麼？	3
我們的願景	3
藍書屋基金會	5
成立	5
基金會的目的	6
理事會與監事會	7
獎學金及資助	8
我們的圖書館	9
數據	9
感謝我們的義工	13
文章	14
“閱讀・生活・藍書屋：藍書屋 Logo 的誕生”	14
聯絡我們	24

# 前言

## 我們是誰？

藍書屋基金會（Blaues Haus Stiftung）是德意志聯邦共和國民法下擁有法人資格的公益基金會，2022年在德國漢諾威成立。

## 基金會緣何成立？

身為生活在德國的華人，我們親歷了激蕩的年代。高牆倒塌，族群交集，疫症流行，戰火逼近，社會紛爭。置身於充滿不確定性的時空，我們特別需要人文思考，讓理性給我們力量；特別需要公民參與，讓守望相助的人們彼此激勵，分享智慧的靈光。藍書屋公益基金會，正是緣於此理念而成立的。

## 我們將做什麼？

藍書屋首先是一個中文社區圖書館，我們希望透過與不同教育機構的合作，推動華語教育，並藉由推廣中文閱讀，增進海外華人對母語文化的歸屬感，增進自我認同的認同和親情的維繫。

作為公益基金會，藍書屋希望盡綿薄之力，支持不同地區的文化工作人士，促進不同文化與社會的接觸、體驗和人文交流。

## 我們的願景

我們的願景是，藍書屋能在步步紮根、茁壯成長的歲月中，和不同代際的文化工作者一起，探索歷史，記錄當下，創造更加開放多元的未來。



藍書屋基金會, *Maschstr. 7, 30169 Hannover*

# 藍書屋基金會

## 成立

藍書屋基金會 (Blaues Haus Stiftung) 成立於 2022 年 8 月 5 日，是德意志聯邦共和國民法下擁有法人資格的公益基金會。

2022 年 9 月 15 日基金會獲得了基金會監管單位 (Stiftungsaufsicht, Amt für regionale Landesentwicklung Leine-Weser) 的認可通知。



## 基金會的目的

本基金會的目的是促進文化、藝術、教育和國際理解。

本基金會的目的應特別透過以下方式來實現：

- 漢諾威藍書屋圖書館的擴展、維護和運作。基金會為圖書館的營運方。
- 組織、執行和支持與基金會上述宗旨有關的活動，如讀書會、講座、演講和工作坊。
- 組織、執行和支援與上述所有基金會宗旨領域的訪問和交流，例如實地考察、學習和研究旅行、論壇和研討會。
- 授予獎項和獎學金以及向透過其活動傳播普世價值觀、促進社會對話並在基金會宗旨所涉及的領域做出貢獻的學生、文化工作者、研究者、作家、藝術家和記者提供資助。
- 與德國內外基金會、協會、團體、教育機構和其他組織在基金會宗旨的上述領域中合作。

本基金會在國際上實現其目的。。

如果非法人基金會的目標與本基金會宗旨相符，基金會可以接手非法人基金會的承辦權，管理具有法人資格和非法人資格的基金會。

本基金會的唯一直接目的是實現德國捐稅法中的符合稅收優惠目的的公益宗旨。基金會無私行事；其主要目的不是追求經濟利益。



## 理事會與監事會

### 理事會成員：

卓詩蘋 女士（主席）

胡青 女士（副主席）

王琛 女士

### 監事會成員：

靳松 先生

丁永健 先生

錢鋼 先生



## 獎學金及資助

2022 年，由於德國稅務局尚未出具基金會稅務認定通知書（Feststellungsbescheid），基金會的獎學金與資助計畫未能啟動。然而，獎學金及資助計畫是基金會的重要任務，我們期待 2023 年能開始執行這項工作。



# 我們的圖書館

藍書屋圖書館收藏了超過 9000 本中文書籍，涵蓋的領域包括文學、藝術、哲學、社會科學、歷史、紀實以及青少年和兒童圖書。

## 數據

藍書屋圖書館 2022	數字
使用者人數	142 人
借閱總人數	367 人
借閱總冊數	1201 冊
平均每人借閱冊數	3.27 冊



## 2022 年書刊借閱排行榜 TOP 10

排名	
1	巴巴爸爸的學校
2	巴巴爸爸去度假
3	巴巴爸爸的火星旅行
4	巴巴爸爸回到地球
5	巴巴爸爸搬大村
6	巴巴爸爸找巴巴媽媽
7	巴巴爸爸建新家
8	巴巴爸爸的馬戲團
9	艾瑪
10	巴巴爸爸和聖誕禮物





# 感謝我們的義工

由衷感謝我們的義工們對圖書館運作的不懈支持與奉獻，您們是圖書館工作的支柱！

沒有您的投入、時間與熱情，我們無法將圖書館的資源如此精彩地呈現給社區。衷心感謝您的無私奉獻和熱情支持，讓我們的社區生活更加豐富，激發了每個人對閱讀的熱愛，以及對知識和資訊的獲取。

謝謝你們，有你們真好！



江杜秋嵐，李婧，卓詩蘋，胡青，魏璇

# 文章

## “閱讀·生活·藍書屋：藍書屋 Logo 的誕生”

卓詩蘋

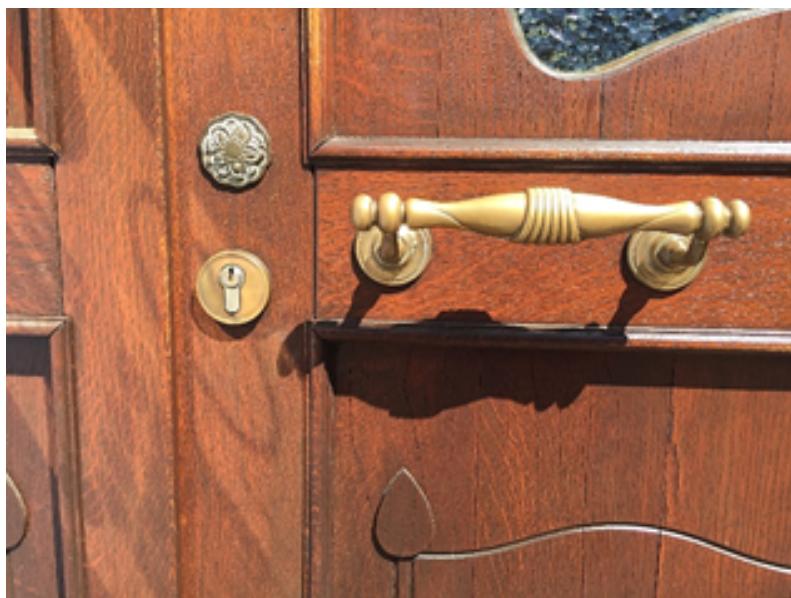
藍書屋不僅是一個閱讀的邀請，也是一種生活和學習的方式。今天，我們來談藍書屋 Logo 承載的故事。



一切，起於一個想法

2016年夏天，我們搬入北德漢諾威市中心的馬斯街7號，一幢內斂而充滿活力的藍色德國青年風格（Jugendstil）的建築中。二十世紀初期德國的青年風格，以自然草木作為紋樣，在流暢線條和儒雅顏色交織中，表現了對於自然和生命無休止創造力的隱喻與尊重。藉由將藝術融合在日常生活中，強調了藝術設計對生活的影響與意義，藉此進一步體現了以人為中心的生活及藝術理念。

也就是搬到這裡的那個夏天，建立一個中文社區圖書館的意念開始萌生。每天，我們推開入口大門上一百年的銅門把，走進建築，在這裡工作、讀書，成長。。





馬斯街 7 號的大門

某種程度上，我們，橡木門上的大樹，外牆的草木裝飾，進門後美麗的琉璃花木，和我們的圖書館，互相依附，共同呼吸，共同生存。於是，將圖書館以建築的特性命名為藍書屋的意念就再也自然不過的誕生了。在那個同時，我們並夢想在未來，等圖書館籌備完善以後，也賦予藍書屋一個意義明朗、和生活息息相關的美麗圖標。



## 一切，起於緣分

我和 Anja 是 2014 年在孩子的爬爬班認識的。雖然我們的孩子終究從來沒玩在一起，但是我們兩個人在幼兒園肩並肩給孩子們做了幾次燈籠以後，慢慢接近熟悉了起來。在 Anja 旁邊畫燈籠一點不用擔心自己畫的燈籠和她的比起來會遜色，因為差異從構圖階段開始就明顯可見。還記得，畫燈籠的時候，Anja 笑著說起包浩斯建築大師米斯. 凡德洛的名言，「少即是多」。

Anja 是從魏瑪的包浩斯大學 (Bauhaus Universität Weimar) 畢業的專業圖像設計師。她的設計，如同她的本人，清晰，明快，簡潔，迷人。風格上，傳承了包浩斯的理念，強調了內容、形式和功能的相互關聯性。在從業二十多年的時間中，Anja 設計了許多令人亮眼的作品，包括漢諾威國家歌劇院基金會的宣傳，魏瑪博物館商店的形象設計，下薩克森州高速公路上的標識，大眾公司展會用的設計手冊以及漢諾威國際舞蹈戲劇節的宣傳。

2017 年，圖書館的書還在飄洋過海的時候，我們就和 Anja 提出了這個想法。Anja 很樂意的一口答應。然而，工作、生活的滾輪一直忙碌的推前，一直到 2020 年，疫情讓我們的脚步放慢之後，隨著社團的成立，藍書屋圖標設計的工作才漸漸開展。



## 一切，從理念開始

和 Anja 共同工作的核心是對話。

2020 年夏天，我們到 Anja 在漢諾威南城的工作室，與 Anja 第一次交流社團的理念與社團工作的願景。第一次著手一個跨語言、跨文化的整體設計，對 Anja 來說是一個她非常期望接觸的新領域與挑戰。Anja 為我們沖了綠茶，茶葉沉澱中，謹慎而興奮的能量在空氣裡彈動著。幾日之後，Anja 拜訪了圖書館，細心的做了記錄，認識了我們的人、環境與空間，及時的收集了藍書屋設計的基礎養分。2020 年秋天，疫情加劇，德國各城市開始封鎖，我們的溝通以電話和郵件的方式繼續進行。

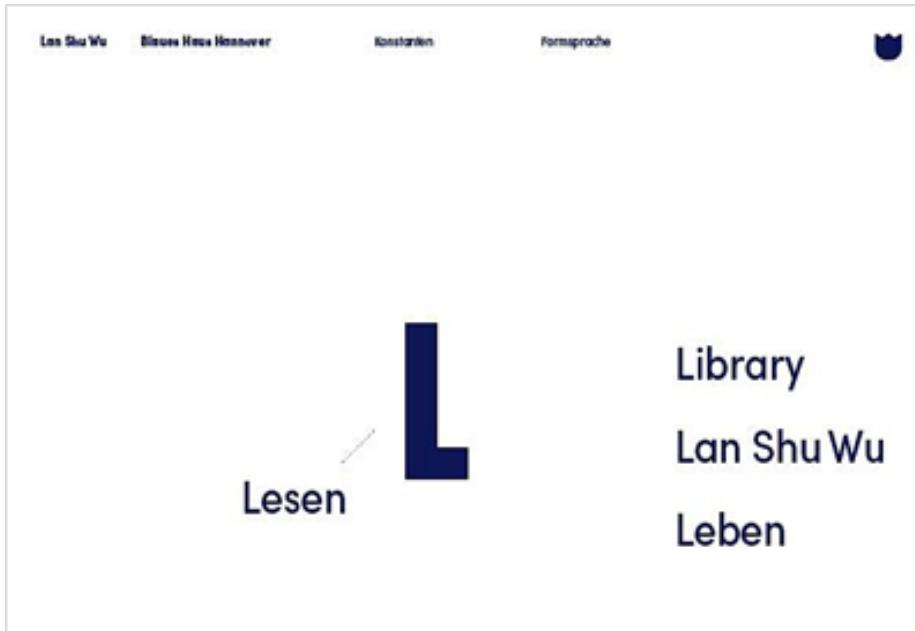
藉著和我們的一次次交談，Anja 清晰地理解我們的理念，在思考分析著我們主題的同時，透過形式、顏色、文字、圖像和結構，使社團的氛圍和核心價值在設計的各個元素中漸漸得變得具體。和 Anja 談話中，能明顯感覺身為藝術創作者的她，有強烈的直覺和好奇心，並且對文化的內涵及引申意義具有高度的敏感度。Anja 說過，她的設計，在本質上，是用顏色與圖像，來說一個故事。每個故事都會有許多的細節，而說故事的藝術正是，在諸多的細節中取出清晰的訊息，用輕盈而嚴謹的方式來表達故事的內容。



一切，從閱讀與生活開始

### Lesen - Leben - Lanshuwu.

L 這個字母一開始就在藍書屋的設計構想裡佔了一定的比重，在德文裡有許多 L 開頭的詞語可以和藍書屋（Lanshuwu）聯想在一起：除了閱讀（Lesen）和生活（Leben）之外，還有歡笑（Lachen），生命力（Lebendigkeit）、熱情（Leben）外，還有歡笑（Lachen），生命力（Lebendigl）、熱情（Leidenschaft）、光亮（Leuchten）、長久（langlebig）、充滿愛（liebevoll）。



*L= Lesen (閱讀), Leben (生活), Library (圖書館), Lanshuwu (藍書屋) 藍書屋圖示設計草稿圖*

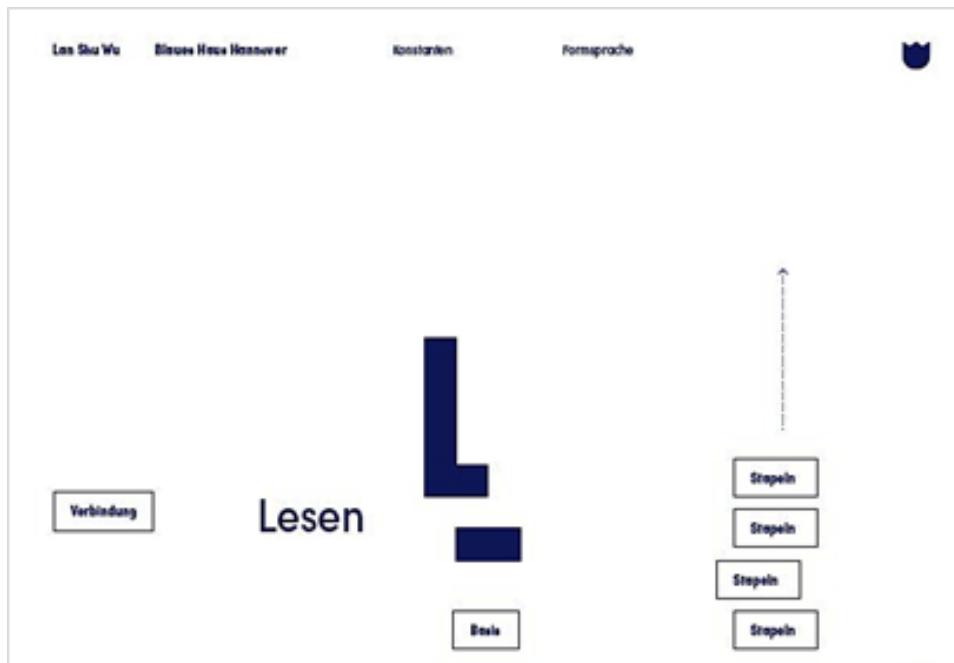
以生活為中心，以閱讀為出發點，藍書屋引聚了文化、交流、社團、活動、文學、藝術、知識和教育各種意義。藉由書籍，藍書屋連結了閱讀的人群，成為社區的中心，互相提供幫助，分享生活，共聚一堂。



## Buchstütze

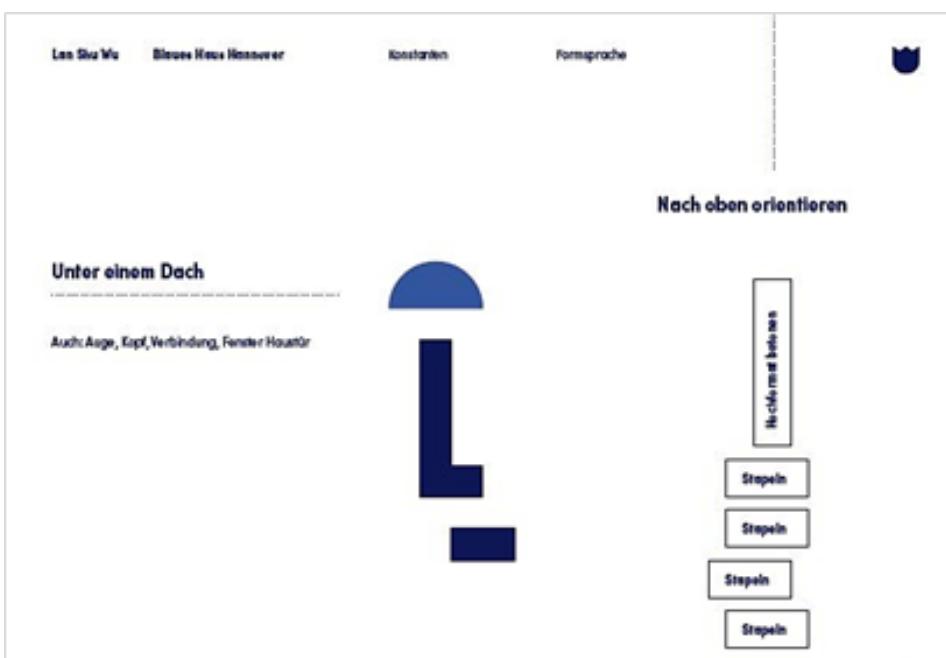
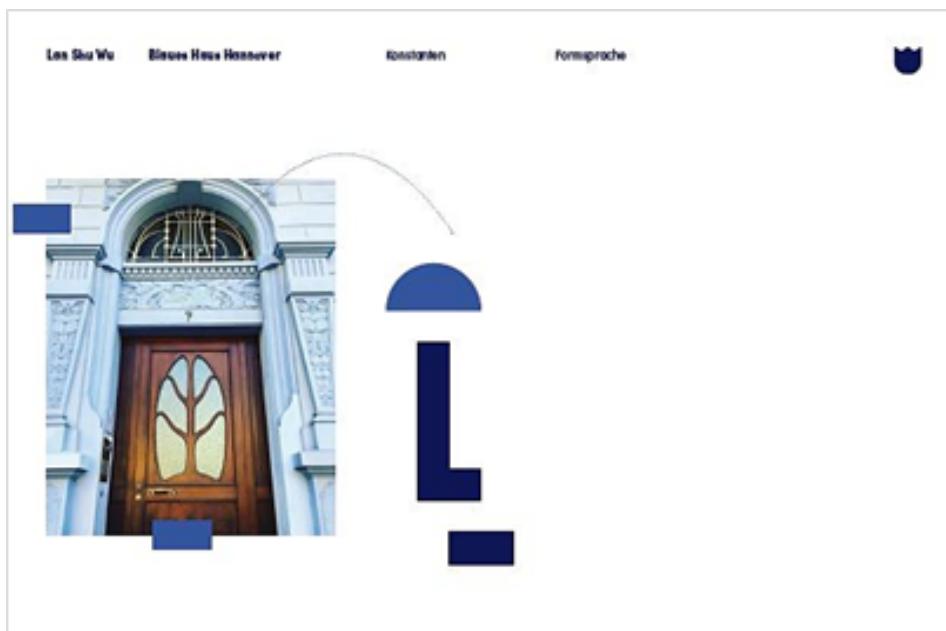
書本並列、社團成員肩並肩、互相支持、互相幫助。

於是，圖標的 L 之外，理所當然的要必須有一個連接的元素，就像德文裡的連接號 (Bindestrich)。這個連結號，是藍書屋圖示裡最小的元素，但也是最重要的元素，代表的是 - 透過我們的書籍及活動 - 而實現的人與人之間的連結。



於是，加上了連接號

藉由閱讀的連接，人與人相約藍書屋，共聚一堂。半圓形的設計，除了入口和屋頂的聯想之外，在西方文化裡，半圓也像徵日昇，及能量的升起。



共聚一堂 (Unter einem Dach)

於是，藍書屋的人形就呈現出來了。藍書屋以人為中心，藉著書籍和閱讀，分享生活的熱情，藍書屋的人友善、親和，不失幽默，彼此尊重。

Las Shu Wu      Blaues Haus Hannover      Konstanten      Formsprache      

**Gesicht**



freundlich      humorvoll      naiv

**Mensch**

menschlich

人: 友善, 幽默, 親和, 人性

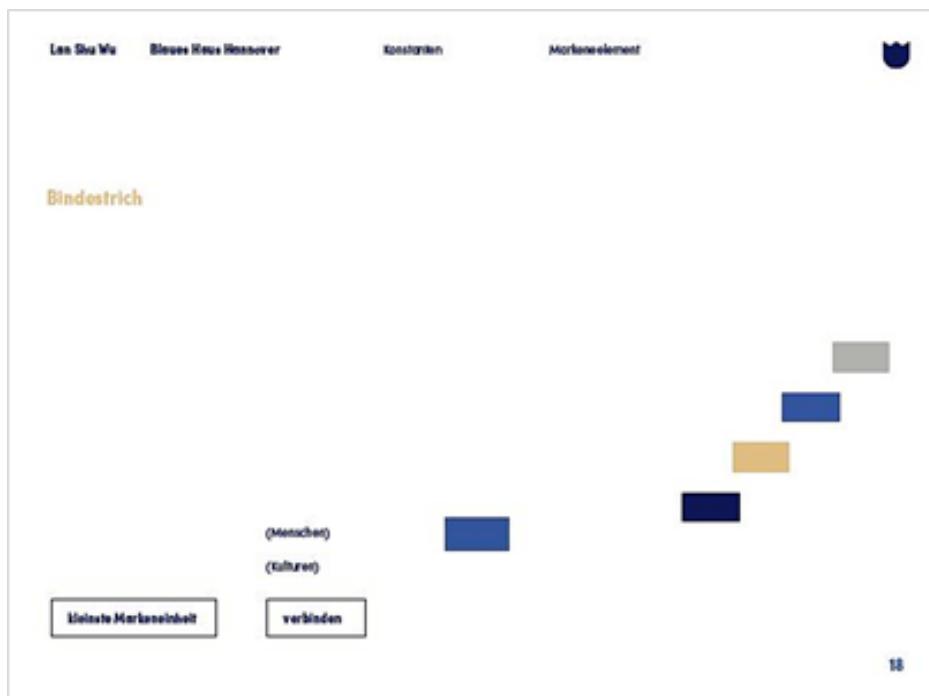
Las Shu Wu      Blaues Haus Hannover      Konstanten      Bildmarke      dreizilig      



Bücher      Menschen      Begegnung

Dreiziligkeit analog 3-teiliger Claim

人、書、遇見: 藍書屋



連結號, 連結人, 連結文化

圖標選色時，我們以藍色作為藍書屋的基調，藍色的顏色語言為：清晰、自由、內斂和穩重。再加上純白色，象徵光與基礎；顏色元素中並有輝映藍書屋建築元素和圖書館橡木書架，並象徵價值和溫暖的婉約的金色。這個溫暖的金色也以光線和圖像小元素的方式，貫穿了藍書屋的介紹短片。



在中文字體上，設計選擇了古典的襯線體（Serifenschrift），以強調文學的關聯性與書本的豐富內涵。



藍書屋的中文文字



藍書屋圖書館入口

藍書圖示整體的設計核心，著重於一個平易近人，有親和力，正向的，以人為中心的表達方式，Anja 說，這才符合我們的氛圍以及我們對社團工作的期望和想像。

和設計師 Anja 共事的過程中，我學習到了，好的設計，基礎是良好的溝通，加上堅持，耐心，還有不忘初心的熱情。我同時體會到，在創作的過程中，必須學會捨棄，就像說一個好的故事一樣，在最適當的時刻將故事完結，畫下句點。

# 聯絡我們

藍書屋基金會

Blaues Haus Stiftung

Maschstr. 7

30169 Hannover

✉ nihao@lanshuwu.de

理事會：

卓詩蘋 主席

胡青 副主席

王琛

